

# AMIGOE DI CURACAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2.50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2.50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE:  
Tel. 1858; P. bus 8 Willemstad  
Adres: Conscientiesteg 27.

Uitgeverij en Administratie: PAULUS-DRUKKERIJ, CONSCIENTIESTEG 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I.  
Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

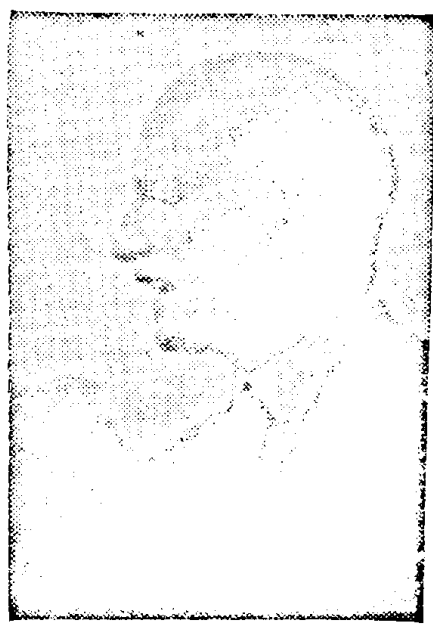
Attlee:

## Zoekt oorzaken van de crisis

## Geeft overzicht van zijn maatregelen

### ECONOMISCHE TOESTAND IN ENGELAND.

Nadat Attlee de koning had ingelicht over zijn nieuwe plannen, die Engeland moeten redden van economische ondergang, kwam hij voor de kamer voor het tweedaagse debat over de economische toestand, te openen. Als eerste in de rij sprak Olivier Stanley namens de conservatieve oppositie en hij vroeg een precieze verklaring over de dollar verliezen. Hij wilde weten wat daar de oorzaak van was, of wat daar ook de oorzaak van mocht zijn. De hulp van Amerika is iets waarop wij durven hopen, maar het is niet iets waarop wij ons maar moeten verlaten.



CLEMENT ATTLEE

Moet zware kritiek verduren.

Stanley verklaarde dat de regering had moeten voorkomen dat de dollarlening die Amerika heeft toegestaan, zo gauw was uitgeput. Oorspronkelijk immers had men verwacht aan deze lening voldoende te hebben tot aan 1950 en a.s. de eerste minister nu vanmiddag vertelt dat het rechtvaardig was, om deze lening op te maken in het belang van het land, dan is dat 12 maanden geleden ook rechtvaardig geweest. Hij beschuldigde de regering ervan moed te hebben gegeven aan de inflatie, met alle gevolgen van dien, het verwringt heel ons economie.

Het huis was geheel gevuld. Attlee kwam op tegen de beschuldiging van Churchill, als zou de regering schuldig zijn aan de economische crisis waarin men nu geraakt was, doordat de regering de lening van Amerika opgemaakt had. Hij verklaarde dat dit niet waar was. Stanley deed een beroep op de Attlee regering om definitieve stappen te nemen, waardoor wij verlicht worden van de verplichtingen tegenover de wereld, en waardoor men afkomt van de clausules in de Amerikaanse leenovereenkomst, die werkelijk discriminerend zijn voor Engeland, dat nu niet in Amerika kan verkopen.

Attlee, die sprak nadat Olivier Stanley in zijn rede had verklaard, dat deze regering geen vooruitziende blik heeft, gehad en had moeten voorkomen, dat de dollarlening zo spoedig oprakte, daarmede weergevend de aanvallen die Churchill Maandag jl. reeds tegen de regering van Attlee inbracht, verklaarde dat de lening voor het einde van dit jaar uitgeput zal zijn. Hij zeide letterlijk: „Ik zou willen toegeven dat het beter zou geweest zijn, indien wij een grotere concentratie van krachten gezien hadden, het is mogelijk geweest, dat wij in een korte tijd te veel hebben willen doen. Stanley had gezegd dat de inflatedruk nu wel ondergelijkt werd in Engeland en hij vroeg: Kunnen wij ontkopen aan de inflatie of kunnen wij deze onder controle krijgen nu 30% van het nationale inkomen door de schatkist wordt opgevoerd.”

De regering zoekt een alibi en verklaart dat de wereldprijzen zijn gestegen juist toen de lening met Amerika is aangegaan. Dit is niet de hele waarheid en dit is niet de halve waarheid, maar het is maar het vierde gedeelte van de waarheid.

Attlee zeide nog dat het misschien wel moet worden toegegeven, dat de regering er te vlug toe over was gegaan om de controle op te geven en inderdaad is er een fout in sommige groeven van arbeiders die wel trachten kortere uren te werken en hogere lonen te krijgen, maar die niet meer arbeid presteerden.

Hij kondigde nog aan dat er tussen Amerika en Engeland een conferentie zal belegd worden om te komen tot een uitbreiding van de lening welke Amerika toestond. Attlee zeide dat men wel heel goed in de gaten moest hou-

gering zal stappen moeten nemen tegen bepaalde soorten van industrie, die nu werken met een gebrek aan goede wil en die niet efficiënt kunnen heten.

Ook moest hij verklaren dat de arbeiders in de meer essentiële bedrijven langer dienen te werken. De mijnwerkers is reeds gevraagd om een half uur per dag langer te werken.

Tenslotte is er met Amerika overeengekomen om nog eens in discussie te treden over de convertibiliteit van de pond sterling.

Attlee besprak de uitnodiging, die hij gelezen had in verschillende conservatieve bladen, om de conservatieve partij uit te nodigen tot een coalitie regering, maar dit zou dan betekenen, dat de regering afstand zal moeten doen van het socialistische programma! Hij vond dat er geen kwestie was om dit door te voeren, maar wel verzoekt hij het gehele volk om met de regering samen te werken en juist gelijk het in de oorlog de moeilijkheden te boven te komen.

Toen Attlee zei dat men de zelfde goede kwaliteiten aan de dag moest leggen als in die jaren, riep iemand van de oppositie, maar dan ook onder zulk een goede leider. De interruptie wekte een oproer in de kamer. Sommige begonnen te juichen, andere leden schreeuwden er tegen in. Attlee gaf nog een uiteenzetting hoe men dollars kan besparen. Zo zal men de film-productie hier toestaan om films te maken, terwijl men op vakantie buiten het land £ 35 mag opmaken en dat, in een periode van 14 maanden. Dit gaat in met 1 October.

Nu is het toegestaan £ 75 in twaalf maanden. De gasoline zal voor particulier gebruik op een derde verminderd worden en de tegenwoordige rantsoenering is 33 gallon voor drie maanden als men een wagen heeft van tien paardenkracht. De eerste oorlog hebben wij moeten betalen met vreemde investeringen, maar de industrie s'geet, zodat wij meer export hadden. Na deze oorlog zijn wij in grotere moeilijkheden, want deze oorlog was veel kost-

baarder. Laat ons niet vergeten dat wij een heel jaar helemaal alleen hebben gestaan, terwijl bovendien een groot deel van de buitenlandse hulp betaald is. Onze schulden namen toe, onze exporthandel verminderde tot minder dan een derde, de leningen met Amerika en Canada waren echte zeer noodzakelijke maatregelen om voor ons zelf inkopen te doen. Er is tijd voor nodig om bij te komen zoals er ook de gehele wereld tijd nodig heeft. Wij dachten met het lenen 1949 te halen of misschien zelfs 1950 en dan onze economie weer op de been te hebben. Het evenwicht is er nog niet en op het eind van

het jaar is de lening op. Wij hebben ontzettend veel moeten kopen in dollars.

De regering is voortdurend in contact met de Amerikaanse regering om over deze zaken te be-raadslagen (Londen, (P) 5.8).

### UIT LONDEN.

De conservatieven van Churchill en de linkse groepen in de labour party, staan vandaag aan dezelfde kant, daar zij beiden tegen het plan zijn van Attlee om de crisis af te wenden door de import te beperken en de export te verhogen door de industrie aan te wakkeren ((P), 6.8).

## Republiek:

## Weigert de goede diensten van Amerika

## Noemt kandidaten voor een Arbitrage commissie

### SJARIFOEDDIN.

De Indonesische regering vroeg aan de Verenigde Landen om bij Nederland aan te dringen op een internationale arbitrage commissie welke zonder uitstel zal moeten opreden. Sjarifoeddin gaf via de radio van Djokjakarta antwoord op het aanbod van Amerika, dat zijn goede diensten aanbod, welke aanbod reeds door Nederland is aangenomen. De verklaring houdt een verwerping in van Amerika als enigste scheidsrechter in deze kwestie.

Sjarifoeddin verklaarde dat de regering en het volk van de republiek zich bij de beslissing van zulk een commissie zullen neerleggen (hij gaf op welke landen lid moeten zijn van deze commissie. — Red.)

### NA DE WAPENSTILSTAND 24 SLACHTOFFERS.

De AP dienst bericht ons hedenmorgen uit Batavia dat sinds de wapenstilstand er 24 slachtoffers zijn in het Nederlandse leger, daar de Indonesiërs verschillende malen de wapensyl-

### VAN KLEFFENS.

Van Kleffens had Woensdag een lange conferentie met de ondersecretaris Lovett. Na de conferentie verklaarde van Kleffens dat zij van gedachten verwisseld hadden over de Indonesische kwestie. „Onze opvatting blijft het”, verklaarde van Kleffens, „dat de veiligheidsraad geen jurisdictie heeft over de Indonesische republiek, daar het geen onafhankelijke soevereine staat is” (Aneta, 6.8).

### VICARIS-APOSTOLICUS VAN NED. NIEUW GUINEA

#### Mgr. Jac. Grent benoemd.

Mgr. Jac. Grent van de Orde der Missionarissen van het H. Hart is als opvolger van Mgr. J. Aerts benoemd tot Vicaris-Apostolicus van Nederlands Nieuw Guinea.

De nieuw benoemde Vicaris-Apostolicus werd geboren in Wervershoof (N.H.) op 25 Augustus 1889 en in 1914 priester gewijd. In Mei 1921 verliet Mgr. Grent naar Nieuw Guinea, waar hij achtereenvolgens werkzaam was als beheerder der scholen in Toean en Merauke. Van 1927 tot 1933 was hij religieus overste. Als zodanig werd hij opnieuw benoemd in 1941. In 1942 volgde zijn benoeming als administrator apostolicus. Bij de inval der Japanners op 30 Juni 1942 werd Mgr. Aerts, die hij thans opvolgt, met vijf zijner priesters en acht broeders wreed vermoord. De hoofdstad met alle gebouwen kerk, scholen, internaat, en werkplaatsen werden met de grond gelijk gemaakt.

### ART. 14 VAN LINGGADJATI.

In het zeer bekende Indisch Missie-tijdschrift staat een interessant artikel over „particuliere ziekenzorg in Indië” waarbij de schrijver de quaestie van de teruggave der eigendommen behandelt. Hij schrijft:

In korte woorden komt de quaestie hier op neer. De Missie heeft nog geen zekerheid dat het eigendomsrecht is gewaarborgd en welke gevaren dreigen dan niet, als anderen het gezag gaan overnemen? Zal dan de garantie van art. 14 van Linggadjadi voldoende zijn? Daarvoor vreest de Missie. Zekerheid en een zo

## WEST - - END

DONDERD. 7 p.m. - VRIJD. 7.49.15 p.m. - ZAT'D. 7 p.m.  
ZOND. 10.30 a.m. & 8.30 p.m.

Een film, die een buitengewone indruk op U zal maken.  
HEDY LAMARR in

## „THE STRANGE WOMAN“

[FLOR DE INSIDIA]

met: George Sanders - Louis Hayward - Hillary Brooke  
Het verhaal van een slechte vrouw, die door haar verleidelijke schoonheid de mannen onweerstaanbaar tot zich trok om hen daarna in het verderf te storten.  
f. 1.25 f. 0.75 Met titels Kinderen geen toegang

DONDERDAG 9.15 p.m. - ZATERDAG 9.15 p.m.  
Een verrukkelijke combinatie van zang, dans en romantiek

## „CALENDER GIRL“

[LA REINA DEL CALENDARIO]

Jane Frazee - William Marshall - Gail Patrick - Kenny Baker

Een vrolijke en onderhoudende film, die U in de gezellige sfeer van het oude New York verplaatst met pittige liedjes.  
f. 1.25 f. 0.75 Met titels Kinderen geen toegang

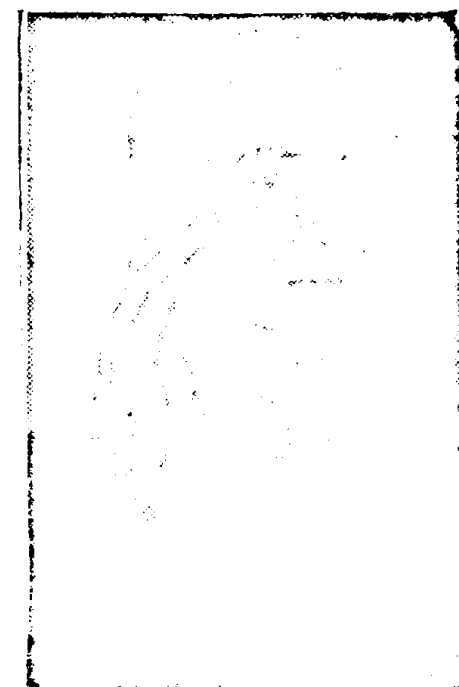
## Crisis

## Zal vrijhandel de oplossing brengen?

Attlee heeft het verstandig gevonden om maar eens heel duidelijk uit te leggen in wat voor gevaarlijke situatie Engeland zich nu economisch bevindt. Een uiteenzetting over de ernstige situatie is nog heel iets anders als een wekken van een paniekstemming, liet hij duidelijk uitkomen.

Het herstel na de oorlog is een zeer moeilijk proces geworden. Dean Acheson de onlangs afgetreden staatssecretaris in Amerika heeft er onlangs een artikel aan gewijd, waarvan we hier de hoofdgedachte willen weergeven. De wereld aldus, meent hij, moet zich Cordell Hull maar eens herinneren, hij was het die het congres van Amerika vlak na de eerste wereldoorlog er opwees, dat de opheffing van de tarieven het evenwicht in de wereld zou doen herstellen.

In het congres luisterde men helemaal niet en telkens weer werden de tarieven verhoogd. Na zestien jaar kreeg Cordell Hull eindelijk gelijk en op de conferentie van Londen (waar Colijn en Dolfuss nog aanwezig waren) ging het die kant uit, doch de regeringen deden niet, wat men verlangde: afbreken van tolmuren opheffen van ta-



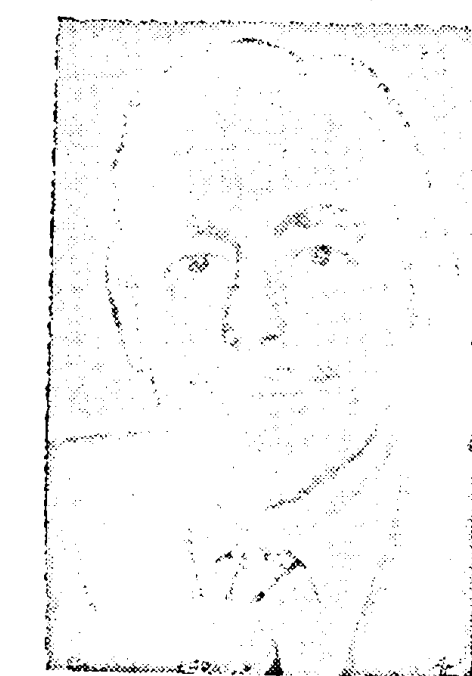
CORDELL HULL  
Vader van de gedachte.

rieven, die de handel als barrièren belemmeren.

Dean Acheson wijst erop, dat dat probleem weer naar voren komt, weer wil men beschermen, wat op zich te verklaren is, doch men belet daardoor het herstel. Begrijpen we Dean Acheson goed, dan staat hij geen vrijhandel als zodanig voor, doch hij wil laten uitkomen dat nu in de tijd dat het economisch evenwicht nog niet is hersteld, dat het nu noodzakelijk moet heten, om toch vrijhandel toe te staan. Hij wil dit voor Amerika wel uit de cijfers gaan bewijzen, doch voor Amerika ligt de situatie toch wel heel anders, als voor de andere zo zwaar getroffen landen. Rusland heeft wel beweerd, dat Amerika ook voor een geweldige crisis staat, doch de feiten zijn er nog niet, om dat te geloven.

Amerika heeft natuurlijk zeer veel belang bij het krijgen van markten over de wereld. Attlee heeft ook niet de invoer vrij gegeven zelfs weer beperkt, te beginnen met het minst essentiële de Amerikaanse film. (De gasoline wordt bekort om geen invoer toe te moeten laten?)

De uiteenlopende meningen zijn wel zo scherp, dat in het debat van twee dagen dat nu in het Lagerhuis loopt, dit ook zeker wel naar voren zal komen.



DEAN ACHESON  
Voor vrijhandel.

### DE CHINEZEN.

De Consul generaal van China te Batavia Chiang Chia Tung, sprak voor de radio zijn teleurstelling daarover uit dat de houding van de republiek tegenover de Chinezen, onjuist was. Hij had kritiek op de houding van republikeinse soldaten ten opzichte van de Chinezen. Hun gedrag was niet een gedrag van een beschaafde natie.

### CHINEZEN LEVEND VERBRAND.

Het blad „Binpo” meldt dat in Kabandjahe, ten Zuid Westen van Medan 60 Chinezen levend verbrand werden, als gevolg van een actie van de ongeregelde Republikeinse soldaten. (Aneta 6.8).

## het nieuws van vandaag

In Engeland is armoede, het volk loopt slecht gekleed, de mensen zijn ziek. Attlee kwam voor de kamer met zijn nieuwe plannen, waardoor er geweldig bezuinigd wordt, waardoor de invoer moet zakken, de uitvoer moet stijgen, de industrie naar boven moet gaan. Hij sprak over de oorlog, het alleen staan één jaar lang, de afbetaling van verschillende schulden, de koude van deze winter waardoor industrie werd lamgelegd, de landbouw geweldige klappen kreeg. Hij wees er ook op, dat men geen paniekstemming moet verwekken.

De kamer was onrustig, en kwam wel heel erg in beweging toen een conservatief lid hem gemeen in de rede viel. Attlee zeide, dat hij hoopte dat het volk de zelfde geest zou bezitten alsonder de oorlog, waarop ineens een stem riep, „maar dan ook dezelfde leider.” Men juichte en men schreeuwde er tegen in. Het gaat natuurlijk heel ernstig in het lagerhuis toe, doch dit geeft even weer wat voor geladen geest er was in de kamer.

Een redeneering van Attlee, dat men er niet op achteruitging sinds 1938 is niet sterk, tenzij men bedenkt, dat de industrie natuurlijk ook leed van de bombardementen.

Engeland wil niet afhankelijk zijn zelfs niet van het vriendelijke „Amerika”.

Er is nu eenmaal economisch verloop in de wereld, waar er met de beste wil van de wereld niets tegen te doen valt.

Polen had geen succes met een voorstel om de Balkan kwestie maar door de ruzie makers zelf te laten oplossen.

Het was twee stemmen vóór en negen onthoudingen.

De stemming was „down” onder de heren, en dat nu ze juist zo „opgetogen” waren over ons.

Indonesië weigerde de goede diensten van Amerika en wil wel gehoorzamen aan een commissie van arbitrage, doch zoekt er zelfs de leden voor uit.

Na de wapenstilstand telt men in het Nederlandse leger nog 24 slachtoffers.

Intussen gaat de politiek verder. Over de Nederlandse inzichten horen we niet veel. Het verhaal van de communisten, dat we nu vazalstaat zijn geworden van Amerika maakt niet veel indruk daar het komt van mensen, die moeten zingen op de wijs van Moskou.

Van Kleffens begon te confereren. Na zijn „qualified yes” heeft hij nu een enorme taak. De hoofden van de staten van Oost Indonesië en van West Borneo zouden naar New York komen. Sjahir is reeds op weg, doch hij is in Cairo weer uitgestapt, om met de Egyptische autoriteiten te confereren.

Het is moeilijk te raden, wat er nu zal gebeuren, daar Djokja-karta weigerde de goede diensten van Amerika aan te nemen. Nederland zal nu maar de commissie die Djokja wil, aan moeten nemen? Het lijkt ons niet aannemelijk, dat de regering die houding zal aannemen.

Het officiële bericht uit Batavia spreekt van 24 slachtoffers, nadat de wapens zijn neergelegd.

De consul van China hield een rede tegen de republiek.



# INDISCH NIEUWS.

Republikeinse troepen vuurden gisterenavond 15 keer op een Nederlandse buitenpost ter bewaking van de waterwerken nabij Salatiga. De Nederlandse artillerie gaf onmiddellijk antwoord. Het aantal getroffen was niet bekend (Batavia, 6.8).

Uit Batavia seint Aneta het communiqué van het Nederlandse leger, waarin gemeld wordt dat nabij Soerabaja geschoten werd op een Nederlandse post. Een detachement bij Goepol Gerrep werd door twee à drie honderd man aangevallen, terwijl een post bij Ambarawa door de republikeinen met mortiervuur beschoten werd. Op Sumatra werden de beambten van een Nederlandse trein door een paar honderd republikeinen aangevallen. Het communiqué ontkent ook dat de inname van Gombong geschiedde na het staken van de vijandelijkheden. De inname geschiedde vier Augustus 23.30 uur, terwijl de republikeinen zeggen, dat het geschiedde op 5 Augustus 02.30 uur.

## BEMIDDELING?

Welingelichte kringen in Batavia melden dat de republiek van plan is Amerika, Engeland, de Sovjet, Frankrijk, China, de Arabische Liga, Indië, Pakistan, Siam, de Philippijnen, Australië en Nieuw Zeeland uit te nodigen om waarnemers naar Indonesië te zenden. De beslissing hierover werd bereikt nadat men eerst gezegd had dat de republiek aan de Verenigde Landen wilde voorstellen om een commissie te vormen onder de veiligheidsraad. Het aanbod van Amerika, door de radio bij monde van consul Foote, rond geroepen werd later

schriftelijk doorgestuurd, daar Gani en Tamzal geen contact konden krijgen met de republiek.

## REACTIE IN NEDERLAND.

Zoals wij reeds mededeelden kwam het kabinet in zitting bijeen met de commissie generaal. Na afloop van deze zitting werd officieel medegedeeld, dat er nog geen beslissing is genomen. In den Haag deelt men mede, dat er als resultaat van de conferentie tussen van Kleffens en de Nederlandse regering, de president van de nieuwe staat Oost Indonesië naar Amerika zal vertrekken. Uit Batavia wordt inderdaad bericht dat Nadjamoe-din Zaterdag zal vertrekken, doch in dit telegram van Batavia wordt gemeld dat zij op uitnodiging gaat van de Verenigde Staten. Tevens vertrekt de minister van binnenlandse zaken. Het is ook mogelijk dat de Sultan van Pontianak het hoofd van de nieuwe staat West Borneo binnenkort naar Amerika zal vertrekken. Nadjamoe-din wenst voor de veiligheidsraad zijn inzichten uiteen te zetten over de positie van de nieuwe staten in de toekomstige verenigde staten van Indonesië. Later meldt men dat Sjahrir en Salim voor de republiek zullen optreden. Een later telegram uit Washington ontkende, dat men een Indonesisch staatsman zou hebben uitgenodigd tot het houden van een conferentie met het ministerie van buitenlandse zaken. Wel vertelde Marshall een persconferentie dat Amerika een bemiddelingscommissie zal opzetten als beide partijen hiermede eens zullen zijn. De Nederlandse communistische partij heeft een proclamatie gepubliceerd waarin gezegd wordt dat de politiek van Beel en Jonkman het Amerika

mogelijk maakt om invloed over de zaak uit te oefenen. Deze politiek maakt Nederland tot een vasalstaat van Amerika.

# Nieuws van overal

## TRUMAN NAAR BRAZILIË.

Truman zal naar Brazilië vertrekken en hij zal de reis per vliegtuig ondernemen. Drie dagen zal hij te Rio de Janeiro verblijven, terwijl de terugreis geschiedt aan boord van het Amerikaanse slagschip Missouri. De secretaris van Truman gaf geen commentaar en kon niet verklaren of Truman een rede zal houden voor het interamerikaanse veiligheidscongres, dat op 15 Augustus zal beginnen. De president was zeer in zijn schik met de hartelijke uitnodiging die hij onlangs van de president van Brazilië Dutra mocht ontvangen. Truman had er reeds eerder willen gaan. De berichten over de reis van Truman werden tegelijk in Amerika en Brazilië bekend gemaakt ((P), 6.8).

## VEILIGHEIDSRaad.

De veiligheidsraad verwierp het voorstel van Polen waarbij de s'aten van de Balkan op eigen manier hun moeilijkheden zouden moeten oplossen. Polen stemt voor tezamen met Rusland, maar de rest van de leden onthield zich van stemming. Het is duidelijk dat men in deze kwestie op een dood punt is aangekomen. Er is een sfeer van pessimisme. Maandag gaat men er weer over vergaderen ((P), 7.8).

## LIBERIA 100 JAAR.

De „Volkskrant“ schreef: „Op 26 Juli als het 100 jaar geleden is, dat Liberia tot soevereine en onafhankelijke republiek werd uitgeroepen, zal daar groot feest zijn. De Nederlandse regering is ook van de partij, vertegenwoordigd door een delegatie. Deze is samengesteld uit Mr. M. de Niet, oud-procureur-generaal van Suriname, de heer A. G. Aukes, secretaris van het Afrika-Instituut, en de gouvernementssecretaris van Suriname, de heer H. K. A. Kleine.“

# Olie-nieuws

## OLIE NIEUWS.

De haven autoriteiten van Rotterdam maakten bekend dat in verband met de geweldige explosie te Texas City en Brest alle schepen met amonium nitraat verboden is de haven van Rotterdam binnen te lopen. Al deze schepen moeten gelost worden in de nabij gelegen amunitie haven Roosenburg (Aneta).

## OOK CURAÇAO TREFT MAATREGELEN.

In verband met de ontploffingen van Texas City en Brest, deelt een bevoegde instantie ons mede dat men ook op Curaçao maatregelen heeft getroffen, en wel zo dat schepen, die geladen zijn met amonium nitraat op dezelfde wijze behandeld zullen worden als schepen geladen met amunitie of springstof. Deze schepen zullen dus de Sint Annabaai in den vervolg niet meer aandoen. Bijzondere maatregelen voor schepen geladen met nitraat zijn in studie.



## WIE IS DE GELUKKIGE?

1e prijs	2740
2e prijs	12115
3e prijs	4118
4e prijs	4467...

## PERSBERICHT.

Zijne Excellentie de Gouverneur heeft de nieuwe loonregeling voor Gouvernementsarbeiders en Gouvernementswerklieden getekend.

## SCHEEPSBERICHTEN.

6 Aug. Santa Rosa naar La Guaira, Agamemnon naar Aruba, Plato van Kingston, Mormactide van La Guaira, Recorder naar Barranquilla.

## RADIO-TELEGRAFIST.

Geëxamineerd: certificaat eerste klasse: 2; afgewezen: 1; geslaagd 1, te weten de Heer E. Vieira.

Certificaat, tweede klasse 1. Afgewezen: géén; geslaagd: 1, te weten de heer J. Ch. L. Helder. Bijzonder certificaat: 2. Afgewezen 2; geslaagd: géén.

## EEN ONS NIET BEKENDE BIJLAGE.

Bij de rijksuitgeverij verscheen een: „Bijlage bij het verslag van de commissie van onderzoek naar de opvattingen in Nederland omtrent de plaas van de overzeese gebiedsdelen in het Koninkrijk“. Het wordt genoemd als „eerste deel“ en het blijkt een boekwerk te zijn van 215 bladzijden. Het is ons niet bekend. Kan iemand onzer lezers ons mededelen over het ook opvattingen geeft over de toekomst van de West?

## CINELANDIA

HEDEN: DONDERDAG, 7 Aug. — 8 PM

Een nieuwe, schitterende ster aan den hemel van de Spaansch-spreekende film! Isabel de Pomes in de uitstekend gespeelde rolprent:

## „TE QUIERO PARA MI“

Geheel in Spaansch, met: ANTONIO CASAL — JOSE NIETO

Een liefdesgeschiedenis, die zich op zeer uitgebreid terrein beweegt... Een Gewaagd Verhaal, dat Talrijke Verrassingen brengt!

(Geen kinderen toegel.)

## INSCHRIJVING VAN NIEUWE LEERLINGEN.

# H. J. A. Schroederschool.

Gelegenheid tot inschrijving van nieuwe leerlingen van de H. J. A. Schroederschool, te Emmastad, bestaat op:

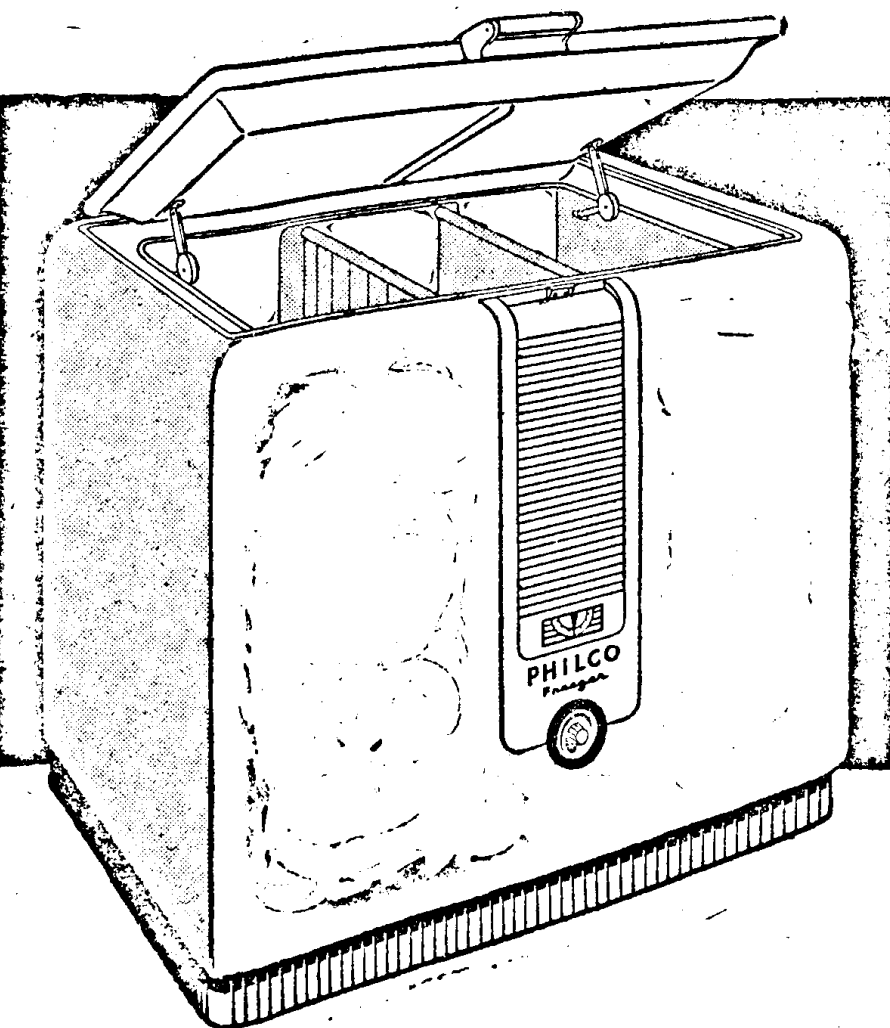
Vrijdag, 8 Aug. a.s. van 10 — 12 uur v.m.

Vrijdag, 22 Aug. a.s. van 4.30 — 6 uur n.m.

- voor de Kleuterschool (Lesuren iedere morgen van 9--11 uur v.m.
- voor de 10 klassen der MULO-School. (H. J. A. Schroederschool.)

Gelieve Uw trouwboekje en vaccinatiebewijs mede te brengen. De leerlingen van de Kleuterschool, die per 1 Maart j.l. de leeftijd van 5 jaar hadden bereikt, worden automatisch overgeschreven en behoeven dus niet opnieuw opgegeven te worden. Zo nodig verdere inlichtingen bij den Heer J. R. NOORMAN (tel. 261. b.g.g.843)

## WE HAVE IT! AMAZING NEW PHILCO FREEZER



In stock for immediate delivery.

Come in ..... See it while they last.

E. Moreno Brandao & Sons  
SCHARLO 156 — TEL. 1140.

## HEDEN

9 P. M.

in: R O X Y

## HET GESPREK VAN DEN DAG!

Wij prolongeren - wegens het geweldige succes, dat hij oogsten mocht onder alle lagen der Curaçoesche bevolking - de opvoering van

# „RICHARDI JR 'S“

buitengewone NON - STOP REVUE, boordevol

MUZIEK! GOOCHELKUNST! MOOIE MEISJES: GROOTE LUXE.

„VAN BUENOS AIRES NAAR MEXICO“

Een „Show“, zoals Curaçao nog nimmer zag en waarmee

„RICHARDI JR. EN ZIJN „GIRLS“

maandeling in alle groote Zuid - Amerikaansche steden voor het voetlicht zijn gekomen! Het HOOGTEPUNT van den avond: het wonderenswaardig nummer:

„DE ZAAG DES DOODS“

Entree:

Beneden f. 4

Boven f. 2.50

Mist ook U deze gelegenheid niet om U een paar uur naar hartelust te amuseren! het is een kans in duizendi

Denk er aan — doe de geheele wasch met SUNLIGHT!

Wat een hulp! Sunlight maakt de groote wasch helder en toch is zij zacht genoeg voor Uw fijne wasch. Ofschoon zij al het vuil eruit trekt, is het sop toch zeer zacht.



„Bovendien, zoo heerlijk voor de handen!“

## SUNLIGHT ZEEP

Door haar extra schuimachtigheid verdwijnt al het vuil

K-8 1393/3-925

EEN LEVER PRODUCT

Onderstaande data zijn voorloepig en aan verandering onderhevig.

## AANKOMSTEN:

van NEW YORK:

ms. „Philae“	12 Aug.
ms. „Pygmalion“	16 Aug.
ss. „Olympic Pioneer“	23 Aug.

van de GULFPORTS:

ss. „Gordias“	9 Aug.
ss. „Baralt“	23 Aug.
ss. „Jupiter“	26 Aug.

van de RIVERPLATE:

ss. „Hermes“	4 Sept.
--------------	---------

van EUROPA:

ss. „Stuyvesant“	19 Aug.
ms. „Hydra“	24 Aug.
ms. „Delft“	25 Aug.
ss. „Johan De Witt“	11 Sept.
ms. „Bonaire“	13 Sept.

## VERTREKKEN:

ms. „Helena“ 7 Aug. Barranquilla | Cristobal | West coast S. A.

ss. „Van Ostade“ 9 Aug. Port of Spain | Antwerp | Amsterdam

ms. „Zeehond“ 15 Aug. Antwerp | Amsterdam

ms. „Pygmalion“ 17 Aug. La Guaira | Guanta

ss. Telamon“ 19 Aug. New York

ss. „Stuyvesant“ 24 Aug. Paramaribo P. of Spain

Pra Delgada | Plymouth | Antwerp | Amsterdam

ms. „Hydra“ 26 Aug. Aruba, Barranquilla Cartana / Pto. Limon | Cristobal | Curacao

ms. „Delft“ 27 Aug. Cristobal | Westcoast S.A.

ss. „Johan de Witt“ 12 Sept. La Guaira | Port of Spain | Lisbon | Plymouth | Amsterdam

ms. „Bonaire“ 14 Sept. Paramaribo | Amsterdam

Eveneens directe verbindingen met vrijwel alle havens in de Caraïbische Zee. Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het kantoor van de K.N.S.M. Telefoon 1240.

Passage Agentschap K. L. M.

TELEFOON 1240

## Te Koop

1350 M<sup>2</sup> bouwterrein gelegen aan de hoofdweg Van Engelen, t.o. Cas Cora.

1250 M<sup>2</sup> bouwterrein gelegen te Mahaai. „La Florida“.

3-1

Int. tel. 1848.

# DE OLIFANT KOMT







## Indonesie en de Souvereiniteit

Met de erkenning van de Republiek als de facto uitvoerende het gezag over Java, Madoera en Sumatra, heeft Nederland geenszins een onafhankelijke soevereine staat erkend.

Er komt een soevereine staat (artikel 2 der overeenkomst) maar dit zal zijn de op te richten Federatie, de „Verenigde Staten van Indonesië“ in het kader van de „Nederlands-Indonesische Unie“. In afwachting van die constructie wordt uitgegaan van de bestaande staats- en volkenrechtelijke positie van Nederland — die dus erkend wordt — en die geleidelijk zal worden aangepast aan de erkenning van de Republiek en de ontworpen staatsrechtelijke structuur door wettelijke maatregelen, uit te lokken door de Nederlandse Regering (artikel 15 der overeenkomst).

### „Souverein“.

Wanneer dan ook in de Denpassarconferentie voor de vorming van de Staat Oost-Indonesië sommige vertegenwoordigers vragen om „sovereine“ rechten voor de nieuwe staat omdat hij niet minder mag zijn dan de Republiek die soevereiniteit geniet, dan antwoordt de Luitenant-Gouverneur-Generaal, voorzitter van de conferentie:

„Het is niet juist, dat de Republiek te Linggadjati als soverein is erkend en het is dus ook zeker geen achterstelling van Oost-Indonesië, wanneer aan deze staat niet de soevereiniteit wordt overgedragen. Te Linggadjati is wel gesteld, dat de Verenigde Staten een soevereine staat zullen zijn en dat alle partijen zullen samenwerken tot de opbouw daarvan. Het zou op het ogenblik een ledig gebaar zijn, wanneer men zulk een soevereiniteit erkende, die in haar voorname manifestaties onmogelijk zou kunnen worden uitgeoefend.“

Dat en waarom eerst bij voltooiing van het Linggadjati-scheur (waarmee een jaar of twee gemoede zijn) een nieuw „sovereine“ staat met Nederlandse hulp tot stand kan komen is door Dr. Van Mook bij dezelfde gelegenheid helder uiteengezet.

### De federatie.

„In de tweede plaats is het deel, dat aan de verdere opbouw wordt gesteld, de oprichting van de Verenigde Staten van Indonesië, die als zodanig een soverei-

ne, democratische staat zullen vormen. Sprekt hieruit aan de ene kant, de wil om, zo het enigszins mogelijk is, de eenheid van Indonesië tot stand te brengen, aan de andere kant betekent het, dat eerst wanneer Indonesië zich in de Verenigde Staten heeft georganiseerd, dit land als internationale rechtspersoon naar buiten zal treden.

Nu moet men dit bepaaldelijk niet zo zien, dat de Regering zou zijn gedreven door enige verwachting of hoop, dat dit proces zich moeilijk zal voltrekken en dat daardoor de toekenning van deze internationale rechtspersoonlijkheid verder zou worden verschoven; immers in artikel 13 is als taxatie van de duur van dit proces voor de vorming van staten zeer korte periode genomen, een periode, die men zo mogelijk niet langer wil nemen dan twee jaar. Dat de Nederlandse Regering deze weg heeft voorgeseld en de Republiek hem heeft aanvaard, berust op een geheel andere overweging, nl. deze, dat wij geen van beiden het risico hebben willen lopen, dat een organisatie zich in de wereld zou aandienen als een staat die wegens onvoldoende uitrusting en samenhang door die wereld niet als zodanig zou worden erkend. Nederland heeft op zich genomen deze nieuwe staat bij de Verenigde Naties in te leiden als lid en men mag het Nederland zeker niet ten kwade duiden, dat het bij het voorsellen van dit lid geen kans wil lopen de voorgestelde gedebatteerde te zien. Dat men dit aan Indonesische kant evenzeer heeft ingezien, pleit voer de veronderstelling, dat toen eenmaal het gevoelsvraagstuk van de erkenning van het recht van zelfbeschikking was opgelost, de eisen die een praktische toepassing van dat recht bepalen, duidelijker worden gevoeld.“

Men ziet hoe bij dit al's de internationale status van het nieuwe Indonesië voorop staat: de volkenrechtelijke rechtspersoonlijkheid van de te vormen Indonesische Staat. Die „sovereiniteit“ zal worden toegekend aan de Verenigde Staten van Indonesië.

Maar hiermede zijn niet alle facetten van het soevereiniteitsvraagstuk belicht. De nieuwe Staat wordt opgebouwd uit „deelstaten“ en het geheel gaat deel uitmaken van een nieuwe staatsrechtelijke figuur: de Nederlands — Indonesische Unie. Moet „sovereiniteit“, in de be-

Vacuum fuel parts — Meyboom.

tekenis van eigen staatsgezag aan de deelstaten en aan de Unie worden ontzegd?

De woorden „soverein“ en „sovereiniteit“ duiden niet enkel op een internationale status, op het recht om als volwaardig en gelijkwaardig lid te worden opgenomen in internationaal verkeer tussen de staten van de wereld. Zij duiden ook op datgene, wat een „staat“ onderscheidt van een gemeente, een provincie, een autonoom gebied: eigen, niet afgeleid gezag naar binnen.

Daaraan dacht blijkbaar de Minister-President van Oost-Indonesië, toen hij in een vergadering van de Zuid-Celebesraad van 12 Februari 1947 een karakteristiek gaf van de Staat Oost-Indonesië, in deze woorden: (vertaald).

De Staat Oost-Indonesië is een grondwettelijke Staat, een staat gebaseerd op een grondwet, een soevereine staat, die echter vrijwillig zijn sovereiniteit beperkt om (een deel daarvan) over te dragen aan de Verenigde Staten van Indonesië die zullen worden opgericht binnen ten hoogste twee jaren. De Staat Oost-Indonesië is geen autonoom gebied in de betekenis van het staatsrecht, maar een staat die soevereine rechten bezit ten aanzien van de onderwerpen die tot zijn bevoegdheid behoren, die niet overgedragen worden aan de Verenigde Staten van Indonesië, en daarom heeft hij volledige rechten ten aanzien van deze onderwerpen, welke niet kunnen gewijzigd worden behalve door het Parlement of de Volksvertegenwoordiging zelf.

De verhouding tussen Staat en Federatie is in deze verklaring niet onjuist weergegeven. Maar zou het — zo wordt gevraagd — niet beter zijn de woorden „soverein“ en „sovereiniteit“ niet te gebruiken met betrekking tot de deelen? Zou immers deze terminologie niet tot verwarring leiden aangezien staatsrechtelijk — of volkenrechtelijk — niet Staat en Federatie beiden kunnen worden aangemerkt als „soverein“?

Bij deze vragen speelt een rol niet enkel de herinnering aan de revolutionaire Republiek, die geen ander gezag boven of naast zich wilde erkennen, maar ook het spraakgebruik waarin nog leeft de oude rechts-theorie, dat soverein en sovereiniteit duiden op volheid van gezag, gezag dat als het opperste in een bepaalde volksgemeenschap, aan geen beperkingen van buiten hoegenaamd gebonden is.

Maar als men deze gedachten-gang vervolgt, komt men er toe ook principieel de mogelijkheid te bestrijden, dat aan de toekomstige Nederlands-Indonesische Unie enig daadwerkelijk gezag kan worden toegekend boven dat van sovereiene delen: Nederland en de Verenigde Staten van Indonesië.

He is nodig hietegen stelling te nemen. Daarom een enkel woord nog over de historische ontwikkeling van het sovereiniteitsbegrip.

Wellicht het oudste gebruik, dat men van dit begrip gemaakt heeft, is geweest de theoretische fundering van het absolute monarchaal gezag in de 16e eeuw. Het ging er om, naar buiten en naar binnen concurrerende gezagsaanspraken te bestrijden: die van de Kerk, die van de feodale heren. Toen monarchaal gezag ging tanen werd voor de opperste fundering van het staatsgezag naar andere bronnen omgezien: het volk, het recht, de Staat zelf. Maar het dogma van het ongebreidelde staatsgezag heeft ook zijn tijd gehad. Zoals naar binnen de theorie van ongebreidelde staatsgezag, dat vrij is om te doen wat het verkiest, terrein verloor, zo wordt naar buiten geen genoegen meer genomen met de eis van volken en staten om vrijheid, zonder enige beperking, te bepalen hoe zij zich in de wereld hebben te gedragen.

Zoals moderne rechtstheorieën geen eigendomsrecht meer erkennen, dat aan den eigenaar het recht zou geven om met een zaak te doen wat hij verkiest, zo wordt het recht van „sovereine“ staten om zich naar binnen en naar buiten te gedragen zoals het staatsgezag verkiest, niet meer erkend.

### Anachronisme.

Het is geen wonder, dat moderne schrijvers het sovereiniteitsbegrip in de traditionele zin een anachronisme noemen en het beroep op sovereiniteit afwijzen wanneer het dienen moet om zich te stellen tegen nieuwe ontwikkelingen op staatsrechtelijk en volkenrechtelijk terrein.

**SPECIALTIGER**

**CLIPPER EXPRESS**

Laat Uw verscheppings problemen helpen oplossen door PAA

Raadpleeg den dichtbijzijnde PAA vertegenwoordiger

**PAACORPORATION**

Het systeem van de vliegende Clippers

**Brake parts — Meyboom.**

Hoe in de nieuwe staatsrechtelijke ordening voor Indonesië en Nederland de overheidsrechten moeten worden verdeeld, hoe internationale betrekkingen het best voor beide landen kunnen behartigd worden, dit alles moet op zakelijke gronden zo goed mogelijk geregeerd worden. Het machtswoord „sovereiniteit“ kan hier de weg niet wijzen.

Deelbaarheid en beperking van sovereiniteit, in wezen strijdig met het klassieke sovereiniteitsbegrip, heeft de rechtstheorie van ouds voor federatieve Staten moe en aanvaard. De Noord-Amerikaanse Staten bleven erkend als sovereiene Staten ook na de opbouw van de Federatie, waaraan „sovereiniteit“ evenmin kan worden ontzegd.

In het wereldverkeer tussen de volkeren is het de Amerikaanse Federatie, de U.S.A., welke als rechtspersoon, als eenheid optreedt. Maar ook naar binnen is een gedeelte van het gezag, dat sovereiene staten toekomt, aan de federale organisatie toevertrouwd.

„Vrijwillige inbreng“ is daar het denkbeeld, dat de theorie verzoend heeft met de realiteit. Ziet men, met de moderne schrijvers, in „sovereiniteit“ niet meer dan het substraat van overheidsgezag in een bepaalde staatsrechtelijke organisatie, hoe zij ook moge zijn gebouwd, dan zijn verdeling en beperking in een samengestelde Staat vanzelfsprekend. Hoet het ook zij, nu eindelijk de Linggadjati-overeenkomst is getekend en de uitvoering daarvan ter hand genomen wordt, is de waarschuwing op haar plaats: laat men zich bij deze uitvoering niet vastklampen aan vermolmd theorieën over „Sovereiniteit“.

### De geëigende organen.

In het nieuwe bestel zal sovereiene gezag op elk niveau aan de geëigende organen moeten worden toevertrouwd, in de Negara, in de Federatie, in de Unie. Tezamen zullen zij de sovereiniteit over heel Indonesië hebben uit te oefenen. Er is maar één leidend beginsel: de samenwerking. Tussen de Staten in de Federatie, tussen de delen van de Unie. Tezamen zullen zij een harmonische eenheid moeten vormen.

Die samenwerking, deze eenheid, zal ook naar buiten, in het wereldverkeer tussen de volken, toch zeker niet mogen ontbreken. Het gaat hier niet om een prestige-kwestie, of om de Nederlandse dan wel de Indonesische belangen te laten zegevieren. Het gaat om ons aller gemeenschappelijk belang. Ook hier geldt het: „bersama-sama kita tegoh, bertjerai kita roeboeh“.

Daarom is een overkapping, de Unie, nodig, die voor de aan haar toevertrouwde gemeenschappelijke belangen beslissende bevoegdheid krijgt.

En in afwachting daarvan is het nodig vast te houden aan de volkenrechtelijke positie van het Koninkrijk, de internationaal erkende Nederlandse sovereiniteit die ons in staat stelt ons aller belangen in het internationaal verkeer doeltreffend te behartigen. Niet enkel het basisaccorde van Linggadjati, maar bovenal het algemeen belang van land en volk van Indonesië moet de Regering van de Republiek weerhouden haar pogingen om in het internationaal verkeer haar eigen weg te gaan, nog verder voort te zetten.

Hoe en door welke organen het buitenlands beleid voor Nederland en Indonesië in de toekomst dient te worden gevoerd, worde geregeld niet aan de hand van dore theorieën over sovereiniteit, maar met het doel voor ogen: door goede samenwerking de beste resultaten te bereiken.

(Uitzicht).

**SPORT**

**PROGRAMMA LAWN-TENNIS KAMPIOENS-WEDSTRIJDEN.**

N.A.L.T.B. 1947.

Zaterdag 9 Aug. 16 uur.

C.B.L.O. II) L. Th. Tjin A Dije/C. Schnepper vs. W. H. Mordock/R. D. Anasagasti.

C.B.L.O. III) G. Philips/M. Martinez vs. van Arem/Ch. de Jongh.

C.S.C. I) A. van Os/C. de Haas vs. L. Ramirez/C. Booi.

Asiento: A) Mevr. B. Nebbeling/A. de Wolf vs. Mevr. R. Wenink/J. L. Wenink.

Asiento: D) Mevr. G. L. Scheffer/J. Jankneft vs. Mevr. Noordhoek/Mevr. G. J. F. Breedveld.

Juliana: IX) A. Goedhart/W. M. Oostlander vs. N. M. Chumaceiro/Oscar Salas.

Zondag, 10 Aug. 16 uur.

C.B.L.O. VII) R. Riley/Frank Hoyer vs. P. A. Jesurun/I. A. Regales.

C.B.L.O. VIII) H. Lodewijk/S. Pimentel vs. H. Thym/G. de Rooy.

Asiento: VI) F. R. Koster/H. C. B. Enthoven vs. H. W. A. Helldring/F. R. Povel.

Juliana: IV) E. A. Pietersz/R. Pimentel vs. Glerum/C. Subaran.

Maandag, 11 Aug. 16.30 uur.

Asiento: V) J. Jankneft/J. L. Wenink vs. Winnaar I.

C.S.C. E) Mev. Marlene Capriles/O. Salas vs. Mevr. D. Troost/L. Th. Tjin A Dije.

Dinsdag 12 Aug. 16.30 uur:

C.S.C. B) Mevr. L. v.d. Kwast/N. M. Chumaceiro vs. Mevr. M. Eerligh/J. S. Noordh. Heg.

Woensdag, 13 Aug. 16.30 uur:

C.B.L.O. X) Winnaars II vs. Winnaars III.

C.B.L.O. XII) Winnaar VI vs. Winnaars VII.

Asiento: XI) Winnaars IV vs. Winnaars V.

Donderdag 14 Aug. 16.30 uur:

C.B.L.O. XIII) Winnaars VIII vs. Winnaars IX.

Vrijdag, 15 Aug. 16.30 uur:

Asiento: C) Mevr. E. Hoyer/P. A. Jesurun vs. Winnaars A.

Zaterdag, 16 Aug. 16 uur:

C.B.L.O. XIV) Winnaars X vs. Winnaars XI.

Zondag, 17 Aug. 16 uur.

C.B.L.O. XV) Winnaars XII vs. Winnaars XIII.

Asiento: I A) Mevr. L. v.d. Kwast/Mej. M. Capriles vs. Mevr. G. L. Scheffer/Mevr. B. Nebbeling.

Asiento: I B) Mevr. M. Eerligh/Mevr. Hartgers vs. Mevr. R. Wenink/Mevr. Noordhoek-Heg.

Dinsdag, 19 Aug. 16.30 uur:

Asiento: F) Winnaars B vs. Winnaars C.

Donderdag 21 Aug. 16.30 uur:

Asiento: I C) Eindstrijd Dames Dubbel.

Zaterdag, 23 Aug. 16 uur:

C.S.C. H) Eindstrijd Gemengd Dubbel.

Zondag, 24 Augustus 16 uur:

C.B.L.O. XVI) Eindstrijd Heren Dubbel.

## Officiële Mededelingen

van de

## Aruba Voetbalbond

### WEDSTRIJDUITSLAGEN:

Van Zaterdag 2 en Zondag 3 Augustus 1947:

#### A-Klasse:

San Nicolaas Jrs. 1 — R.C.A. 1 2—5.

#### B-Klasse:

S.C.A. 1 — Bubali Sportcl. 1 4—2.

#### Reserve A-Klasse:

Hollandia 2 — Volharding 2 3—1.

### PROGRAMMA VAN DE COMPETITIE. WILHELMINA SPORTPARK.

#### A-Klasse:

Aanvang 4.30 n.m.:

Zondag, 10 Augustus 1947: Arsenal 1 — Hollandia 1  
Zondag, 17 Augustus 1947: Hollandia 1 — Volharding 1  
Zondag, 24 Augustus 1947: Aruba Jrs. 1 — Trappers 1

#### B-Klasse:

Aanvang 4.30 n.m.:

Zaterdag, 9 Augustus 1947: Sparta 1 — Noord Central 1  
Zaterdag, 16 Augustus 1947: Marijke 1 — Union 1  
Zaterdag, 23 Augustus 1947: P.O.V.A. 1 — R.C.N. 1

#### Reserve A-Klasse:

Aanvang 2.15 n.m.:

Zondag, 10 Augustus 1947: San Nicolaas Jrs. 2 — Volhard 2  
Zondag, 17 Augustus 1947: San Nicolaas Jrs. 2 — R.C.A. 2

### MEDEDELINGEN.

Op Zaterdag 30, Zondag 31 Augustus en Maandag 1 September 1947 knock-out wedstrijden op het Wilhelminasportpark; nadere gegevens worden de volgende week bekend gemaakt.

### ELFTALOPGAVEN VOOR DE MAAND AUGUSTUS.

„Arsenal“: L. Apone, C. I. Tromp, M. Franken, R. Franken, R. Helder, G. Kelly, A. Croes, M. Lacle, H. Jansen, B. Fingal, J. Jansen.

„Aruba Jrs.“: G. Franken, J. Palm, J. Esser, A. Julia, O. Paulina, F. Romero, B. Hoftijzer, S. Fingal, H. Nahar, R. Kemp, J. Paulina.

Reserve-A: L. Hernandez, R. Franken, L. Brion, M. Maduro, F. Henriquez, W. Peters, M. Tromp, A. Lacle, E. Martis, C. Tromp, E. Stamper.

„Hollandia“: E. Tromp, T. Ridderstap, E. Orman, G. Rosando, D. Ridderstop, R. Tromp, J. Arrango, R. Aparicio, A. Dirks, R. Arrango, C. Orman.

Reserve-A: F. Hoek, W. Comenensia, L. Quast, A. Leon, J. Holsman, C. Toppenberg, A. Picus, V. Hoek, N. Ridderstop, E. Sirjvinger, E. Martinus.

„R.C.A.“: M. Reyes, W. Echeld, J. Brokke, M. Fingal, D. Tromp, S. Tromp, Ch. Bekker, M. Loopstok, F. Kelkboom, A. Chirino, A. Brokke.

Reserve-A: C. Holsman, O. Tromp, E. Diaz, N. de Cuba, L. Pinedo, I. de Cuba, A. Falconi, M. Kelkboom, B. Tromp, L. Hernandez, E. Lacle.

„San Nicolaas Jrs.“: F. Wever, A. Ras, J. Bislick, S. Ridderstap, V. Oleano, G. Dirks, V. Briezen, J. Briezen, A. Geerman, C. Briezen, J. v.d. Berg.

Reserve-A: P. Maduro, M. Cassillo, H. Kock, D. Paesch, H. Martilio, A. Kock, L. Dirks, J. Halley, J. Vrolijk, H. Angela, V. Solognier.

„Trappers“: D. Fleming, B. Werleman, I. Dane, A. Werleman, E. Dirks, R. Werleman, D. Fingal, A. Geerman, E. Westa, G. Werleman, C. Vrolijk.

„Bubali Sportcl.“: G. Tromp, S. Figaroa, H. Henriquez, V. Henriquez, V. Tromp, P. Willems, B. Dijkhoff, S. Tromp, S. Gomez, H. Tromp, J. Tromp.

„Jong Aruba“: F. Figaroa, J. Ridderstop, B. Maduro, B. Giel, N. Roza, H. Roza, D. Bermudez, M. Franken, G. Tromp, E. Tromp, F. Perez.

„Noord Central“: L. Webb, L. Pietersz, D. Arends, C. Tromp, Th. Figaroa, M. Young, A. Giel, J. Wolf, F. Luydens, L. Farro, V. Zievinger.

„P.O.V.A.“: J. Baggerman, R. Trappenberg, H. Agterberg, N. Huihorst, P. Koorstra, P. Dudink, M. Roggeveen, J. Slat, H. Tuinburg, K. Brinkenbergh, H. Kemperman.

„R.C.N.“: P. Danies, M. Franken, F. Donati, H. Kelly, J. Franken, J. Kelly, F. Kelly, G. Falconi, F. Trimon, I. Petrochi, J. Falconi.

„S.C.A.“: H. Croes, A. Croes, I. Kock, J. Loopstok, F. Hernandez, E. Final, J. Lacle, H. Oduber, C. Oduber, F. Bikker, A. Bremer.

„Sparta“: E. Maduro, F. Kersout, A. d'Arnoult, A. Rijdsdijk, G. Reeberg, B. Heidweiler, Ch. van Eer, A. Arron, C. Cabenda, H. Cabenda, A. Burgos.

„Union“: R. Alberts, L. Lampe, C. Carolina, L. Willems, E. Kock, L. Maduro, A. Willems, E. Rojas, P. Kock, A. Koolman, W. Smith.

### BOETES:

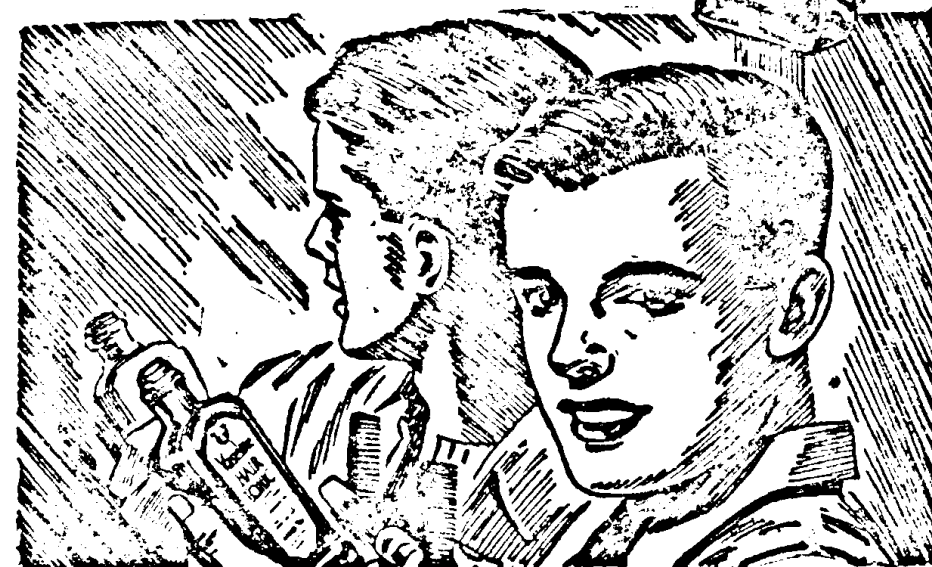
„Marijke“ en „Volharding“ zijn beboet elk met f 2.50 wegens het niet insturen van de elftalopgaven over de maand Augustus (volgens art. 8, sub 5 R.C.W.).

### HET BESTUUR.

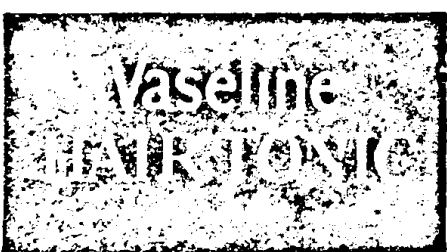


Het haar ziet er beter uit.

De huid wordt beter bij een droge hoofdhuid.



Wanneer U haar smerig is is 't meestal tengevolge van een droge hoofdhuid. Vaseline Hair Tonic voorziet Uw haar van de noodige stoffen, waardoor Uw haar netjes wordt en de roos verdwijnt. Uw haar voorkomt wordt veranderd omdat Uw haar netjes gekamt is. Vaseline Hair Tonic werkt noodig — het bevat geen alcohol of andere droge bestanddelen. Probeer Vaseline Hair Tonic vandaag zelf.



Tegevoordig meer in gebruik dan andere haarmiddelen